ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 30.5.2012
COM(2012) 302 final

Σύσταση

ΣΥΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το εθνικό πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων της Βουλγαρίας για το 2012

και τη διατύπωση γνώμης του Συμβουλίου σχετικά με το επικαιροποιημένο πρόγραμμα σύγκλισης της Βουλγαρίας για την περίοδο 2012-2015

{SWD(2012) 302 final}

Σύσταση

ΣΥΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το εθνικό πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων της Βουλγαρίας για το 2012

και τη διατύπωση γνώμης του Συμβουλίου σχετικά με το επικαιροποιημένο πρόγραμμα σύγκλισης της Βουλγαρίας για την περίοδο 2012-2015

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 121 παράγραφος 2 και το άρθρο 148 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την ενίσχυση της εποπτείας της δημοσιονομικής κατάστασης και την εποπτεία και τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών[1], και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών[2], και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής[3],

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου[4],

Έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής Απασχόλησης,

Αφού ζήτησε τη γνώμη της Οικονομικής και Δημοσιονομικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. Στις 26 Μαρτίου 2010, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφώνησε με την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δρομολόγηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», μιας νέας στρατηγικής για την ανάπτυξη και την απασχόληση, η οποία, βασιζόμενη στον μεγαλύτερο συντονισμό των οικονομικών πολιτικών, θα εστιαστεί σε νευραλγικούς τομείς στους οποίους απαιτείται δράση ώστε να ενισχυθεί το δυναμικό διατηρήσιμης ανάπτυξης και ανταγωνιστικότητας της Ευρώπης.

---

1 ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 1.
2 ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 25.
3 COM(2012) 302 τελικό.
4 P7_TA(2012)0048 και P7_TA(2012)0047.

2. Στις 13 Ιουλίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε σύσταση σχετικά με τους γενικούς προσανατολισμούς της οικονομικής πολιτικής των κρατών μελών και της Ένωσης (2010 έως 2014) και στις 21 Οκτωβρίου 2010 εξέδωσε απόφαση σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές των πολιτικών απασχόλησης των κρατών μελών[5], οι οποίες από κοινού αποτελούν τις «ολοκληρωμένες κατευθυντήριες γραμμές». Τα κράτη μέλη κλήθηκαν να λαμβάνουν υπόψη τις ολοκληρωμένες κατευθυντήριες γραμμές στις οικονομικές τους πολιτικές και στις πολιτικές τους για την απασχόληση.

3. Στις 12 Ιουλίου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε σύσταση σχετικά με το εθνικό πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων της Βουλγαρίας για το 2011 και διατύπωσε τη γνώμη του σχετικά με το επικαιροποιημένο πρόγραμμα σύγκλισης της Βουλγαρίας για την περίοδο 2011-2014.

4. Στις 23 Νοεμβρίου 2011, η Επιτροπή εξέδωσε τη δεύτερη Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης, σηματοδοτώντας την έναρξη του δεύτερου Ευρωπαϊκού Εξαμήνου εκ των προτέρων και ολοκληρωμένου συντονισμού πολιτικής, το οποίο εντάσσεται στη στρατηγική «Ευρώπη 2020». Στις 14 Φεβρουαρίου 2012, η Επιτροπή, βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1176/2011, εξέδωσε την έκθεση για τον μηχανισμό επαγρύπνησης[6], στην οποία η Βουλγαρία προσδιορίζεται ως ένα από τα κράτη μέλη τα οποία θα έπρεπε να υποβληθούν σε εμπεριστατωμένη επισκόπηση.

5. Στις 2 Μαρτίου 2012, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε τις προτεραιότητες για την εξασφάλιση δημοσιονομικής σταθερότητας, δημοσιονομικής εξυγίανσης και δράσης για την ενίσχυση της ανάπτυξης (σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 2011 και ως συνέχεια της Ετήσιας Επισκόπησης της Ανάπτυξης που έχει υποβάλει η Επιτροπή). Υπογράμμισε την ανάγκη να επιδιωχθεί διαφοροποιημένη και ευνοϊκή για την ανάπτυξη δημοσιονομική εξυγίανση, να αποκατασταθεί η υπό κανονικούς όρους χορήγηση δανείων προς την οικονομία, να υποστηριχθεί η ανάπτυξη και η ανταγωνιστικότητα, να καταπολεμηθεί η ανεργία και οι κοινωνικές επιπτώσεις της κρίσης και να εκσυγχρονιστεί η δημόσια διοίκηση.

6. Στις 2 Μαρτίου 2012, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κάλεσε επίσης τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στο Σύμφωνο για το Ευρώ+ να υποβάλουν εγκαίρως τις δεσμεύσεις τους, προκειμένου αυτές να περιληφθούν στα αντίστοιχα προγράμματα σταθερότητας ή σύγκλισης και στα εθνικά τους προγράμματα μεταρρυθμίσεων.

7. Στις 13 Απριλίου 2012, η Βουλγαρία υπέβαλε πρόγραμμα σύγκλισης το οποίο καλύπτει την περίοδο 2012-2015, καθώς και το εθνικό της πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων για το 2012. Για να ληφθεί υπόψη η αλληλεξάρτησή τους, τα δύο προγράμματα αξιολογήθηκαν συγχρόνως. Η Επιτροπή αξιολόγησε επίσης, στο πλαίσιο εμπεριστατωμένης επισκόπησης βάσει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1176/2011, αν η Βουλγαρία επηρεάζεται από μακροοικονομικές ανισορροπίες. Στην εμπεριστατωμένη επισκόπηση[7] η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Βουλγαρία αντιμετωπίζει εσωτερική μακροοικονομική ανισορροπία, η οποία όμως δεν είναι υπερβολική.

---

5 Απόφαση 2012/238/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2012.
6 COM(2012) 68 τελικό.
7 SWD(2012) 151 τελικό.

8. Σύμφωνα με την πρώτη κοινοποίηση από τη Βουλγαρία, το 2012, των στοιχείων για το έλλειμμα και το χρέος για την περίοδο 2008-2011, κατ' εφαρμογή της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος (ΔΥΕ), το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης το 2011 ήταν χαμηλότερο από την τιμή αναφοράς 3% που προβλέπεται στη Συνθήκη. Εξάλλου, στις εαρινές προβλέψεις της Επιτροπής για το 2012 προβλέπεται ότι το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης θα παραμείνει κάτω από την τιμή αναφοράς της Συνθήκης και ότι θα σημειώσει περαιτέρω πτώση κατά την περίοδο που καλύπτουν οι προβλέψεις. Κατά συνέπεια, και σύμφωνα με τις διατάξεις του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης, στις 30 Μαΐου η Επιτροπή εξέδωσε σύσταση απόφασης του Συμβουλίου που καταργεί την απόφαση στην οποία διαπιστώνεται η ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος δυνάμει του άρθρου 126 παράγραφος 12 της Συνθήκης.

9. Βάσει της αξιολόγησης του προγράμματος σύγκλισης για το 2012 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου, το Συμβούλιο είναι της γνώμης ότι το μακροοικονομικό σενάριο, στο οποίο στηρίζονται οι δημοσιονομικές προβολές του προγράμματος εμφανίζεται αισιόδοξο όσον αφορά την περίοδο 2012-13, κατά την οποία η ετήσια ανάπτυξη αναμένεται να φθάσει στο 1,4% το 2012 και στο 2,5% το 2013. Στις εαρινές προβλέψεις της Επιτροπής για το 2012 προβλέπεται αύξηση του ΑΕΠ κατά 0,5% το 2012 και 1,9% το 2013. Μετά τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος το 2011, ο στόχος της δημοσιονομικής στρατηγικής που περιγράφεται στο πρόγραμμα είναι να επιτευχθεί δημοσιονομική θέση που να προσεγγίζει τη δημοσιονομική ισορροπία, τόσο από πλευράς διαρθρωτικών αποτελεσμάτων όσο και από πλευράς ονομαστικού ισοζυγίου, μέχρι τα τέλη της περιόδου που καλύπτει το πρόγραμμα. Ο μεσοπρόθεσμος δημοσιονομικός στόχος (ΜΔΣ), ο οποίος προσδιορίζεται σε διαρθρωτικούς όρους, αναθεωρήθηκε ελαφρά, και από έλλειμμα 0,6% ανήλθε σε έλλειμμα 0,5% του ΑΕΠ. Ο νέος ΜΔΣ αντανακλά ικανοποιητικά τις απαιτήσεις του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης. Βάσει (του νέου υπολογισμού) του διαρθρωτικού ελλείμματος[8], η Βουλγαρία σχεδιάζει να επιτύχει τον ΜΔΣ κατά την περίοδο που καλύπτει το πρόγραμμα. . Κατά την περίοδο 2012-14, ο ρυθμός αύξησης των δημοσίων δαπανών, λαμβανομένων υπόψη των μέτρων διακριτικής ευχέρειας στο σκέλος των εσόδων, θα συμβαδίζει με την τιμή αναφοράς για τις δαπάνες που προβλέπει το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης, αλλά το 2015 θα την υπερβεί. Οι προγραμματιζόμενες προσπάθειες εξυγίανσης απειλούνται σοβαρά από (i) τη μείωση των εσόδων διότι το μακροοικονομικό σενάριο είναι αισιόδοξο και το αναπτυξιακό μοντέλο της οικονομίας παράγει λιγότερα φορολογικά έσοδα και (ii) την αναποτελεσματικότητα του δημόσιου τομέα, ιδίως στους τομείς της περίθαλψης και της εκπαίδευσης, γεγονός που μπορεί να ασκήσει σημαντικές πιέσεις στις δαπάνες. Ο δείκτης χρέους είναι κάτω από το 60% του ΑΕΠ και, σύμφωνα με το πρόγραμμα, αναμένεται να κορυφωθεί περίπου στο 20% του ΑΕΠ το 2012 και στη συνέχεια να σημειώσει πτώση κατά την περίοδο που καλύπτει το πρόγραμμα. Υπάρχει σημαντικό περιθώριο βελτίωσης της φορολογικής συμμόρφωσης και η πρόοδος στον τομέα αυτό θα επιτρέψει στη Βουλγαρία να στηρίξει υψηλότερες δαπάνες για την ενίσχυση της ανάπτυξης. Η απαίτηση να διατηρηθεί το δημοσιονομικό έλλειμμα κάτω από το 2% και να περιοριστούν οι δημόσιες δαπάνες στο 40% του ΑΕΠ εισήχθη ως τροποποίηση στον οργανικό νόμο για τον προϋπολογισμό, ενισχύοντας έτσι τον

[8] Κυκλικά προσαρμοσμένο δημοσιονομικό αποτέλεσμα μη λαμβανομένων υπόψη των έκτακτων και προσωρινών μέτρων, όπως υπολογίσθηκε εκ νέου από τις υπηρεσίες της Επιτροπής βάσει των πληροφοριών που παρέχονται στο πρόγραμμα, χρησιμοποιώντας την από κοινού συμφωνηθείσα μεθοδολογία.

δεσμευτικό χαρακτήρα του δημοσιονομικού πλαισίου και βελτιώνοντας την προβλεψιμότητα του δημοσιονομικού προγραμματισμού. Εξακολουθούν, ωστόσο, να υπάρχουν προβλήματα όσον αφορά την περαιτέρω βελτίωση του περιεχομένου του μεσοπρόθεσμου δημοσιονομικού πλαισίου και την ενίσχυση του συστήματος υποβολής εκθέσεων με βάση την αρχή των δεδουλευμένων.

10. Η βουλγαρική κυβέρνηση σημείωσε αξιόλογη πρόοδο όσον αφορά ορισμένα μέτρα για τη μεταρρύθμιση του συνταξιοδοτικού συστήματος, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αφορούν την ηλικία συνταξιοδότησης ανδρών και γυναικών και τον χρόνο υπηρεσίας στρατιωτικών και αστυνομικών. Βασική πρόκληση παραμένει, ωστόσο, μεσοπρόθεσμα, η αντιμετώπιση των προβλημάτων όσον αφορά την ανεπάρκεια των συνταξιοδοτικών παροχών. Στις αλλαγές δεν προβλέπονται μέτρα για την εξίσωση των ορίων συνταξιοδότησης ανδρών και γυναικών. Επίσης δεν εξασφαλίζουν τον περιορισμό των δυνατοτήτων πρόωρης συνταξιοδότησης των εργαζομένων. Βασική πρόκληση παραμένει η ένταξη στο σύστημα των ατόμων που δεν καταβάλλουν εισφορές, καθώς και η επιβολή αυστηρότερων ελέγχων και κριτηρίων για τη χορήγηση συντάξεων αναπηρίας.

11. Μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ, η Βουλγαρία έχει το υψηλότερο ποσοστό ατόμων που αντιμετωπίζουν σοβαρό κίνδυνο στέρησης υλικών μέσων, εκείνοι δε που πλήττονται περισσότερο είναι οι ηλικιωμένοι και τα παιδιά. Απαιτείται η λήψη συνολικών μέτρων. Προτεραιότητα θα πρέπει να δοθεί στην ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των κοινωνικών παροχών. Μόνον οι μισοί οικονομικά ενεργοί Ρομά ασκούν έμμισθη εργασία. Η προσφάτως εγκριθείσα εθνική στρατηγική για την ένταξη των Ρομά στοχεύει στην άρση πολλαπλών φραγμών, αλλά πρέπει να συμπληρωθεί με ένα λεπτομερές σχέδιο δράσης προκειμένου να τεθεί σε εφαρμογή κατά την περίοδο 2015-2020.

12. Η κρίση είχε ιδιαίτερα ισχυρό αντίκτυπο στους εργαζομένους με χαμηλή ειδίκευση (οι οποίοι ανέρχονται περίπου στο 70 % των ανέργων) και αύξησε σημαντικά την ανεργία των νέων. Επίσης, μετά το 2009, η μακροχρόνια ανεργία αυξήθηκε πολύ ταχύτερα σε σχέση με τις υπόλοιπες χώρες της ΕΕ, γεγονός που αντανακλά κυρίως την επιδείνωση της κατάστασης όσον αφορά την αντιστοίχιση δεξιοτήτων, καθώς και τις γεωγραφικές ανισορροπίες, αφού οι περικοπές των θέσεων εργασίας έπληξαν κατά κύριο λόγο τους τομείς χαμηλής ειδίκευσης. Απαιτείται επανεξέταση του συστήματος καθορισμού ελάχιστων κατώτατων ορίων εισφορών κοινωνικής ασφάλισης ώστε να μειωθεί η αδήλωτη εργασία και να διασφαλιστεί ότι οι εργαζόμενοι χαμηλής ειδίκευσης δεν θα αποκλείονται από την αγορά εργασίας. Τα μέτρα που έλαβε η κυβέρνηση για το πάγωμα των μισθών του δημόσιου τομέα την περίοδο 2010-12 αποτέλεσαν μια χρήσιμη και ενδεδειγμένη απόκριση και συνέβαλαν επίσης στην εναρμόνιση του κόστους εργασίας με τα επίπεδα παραγωγικότητας. Δρομολογήθηκε εθνική πρωτοβουλία για τη συνολική αντιμετώπιση της ένταξης των νέων στην αγορά εργασίας. Οι δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης εξακολουθούν να είναι σχετικά χαμηλής ποιότητας και η εκπαίδευση του προσωπικού θα πρέπει να εντατικοποιηθεί, ιδίως η εκπαίδευση των «διαμεσολαβητών για τους Ρομά». Χρειάζεται να ληφθούν περαιτέρω μέτρα για τη βελτίωση των υπηρεσιών που ασχολούνται με την ενεργοποίηση, την αναζήτηση εργασίας, την αντιστοίχιση δεξιοτήτων, τον επαγγελματικό αναπροσανατολισμό, καθώς και τις εξατομικευμένες υπηρεσίες για άτομα χαμηλής ειδίκευσης.

13. Η Βουλγαρία έχει το υψηλότερο ποσοστό μαθητών με χαμηλές επιδόσεις στην ανάγνωση, τα μαθηματικά και τις θετικές επιστήμες στην ΕΕ (σύμφωνα με το πρόγραμμα διεθνούς αξιολόγησης μαθητών PISA 2009), γεγονός που φανερώνει την ύπαρξη σημαντικών διαρθρωτικών εμποδίων για την παροχή ποιοτικής εκπαίδευσης. Τα πενιχρά εκπαιδευτικά αποτελέσματα συνδέονται με την περιορισμένη πρόσβαση στην εκπαίδευση μειονεκτουσών ομάδων, ιδίως των Ρομά, την ανεπαρκή αυτοτέλεια των σχολείων, την έλλειψη κινήτρων για καλύτερες επιδόσεις, το πλημμελές εθνικό σύστημα αξιολόγησης και την ανεπαρκή λογοδοσία. Όσον αφορά την τριτοβάθμια εκπαίδευση, η πρόοδος παραμένει πολύ περιορισμένη, αν και προσφάτως σημειώθηκαν ορισμένες ελπιδοφόρες προσπάθειες. Οι προβλεπόμενες τροποποιήσεις του νόμου για την τριτοβάθμια εκπαίδευση πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή ως επείγουσα προτεραιότητα για την ανάπτυξη και να συνοδεύονται από κατάλληλη διακυβέρνηση, επενδύσεις και πολιτική βούληση.

14. Το επίπεδο έρευνας και καινοτομίας (Ε&Κ) στη Βουλγαρία είναι χαμηλό. Οι επενδύσεις στην Ε&Κ πρέπει να αυξηθούν ώστε να φθάσουν τον στόχο του 2020, ενώ πρέπει να καταρτιστεί κατάλληλη στρατηγική για την καινοτομία. Η διαχείριση της Ε&Κ στη Βουλγαρία είναι κατακερματισμένη. Η Βουλγαρία πρέπει να ενισχύσει τα πανεπιστήμιά της και να αναπτύξει μια στρατηγική που θα επιτρέψει στα ανώτερα εκπαιδευτικά ιδρύματα να συμμετέχουν σε δραστηριότητες καινοτομίας. Δεν υπάρχουν πλαίσια για την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ πανεπιστημίων και ιδιωτικού τομέα, και η χρηματοδότηση θα πρέπει να χορηγείται με ανταγωνιστικό, αξιοκρατικό και διαφανή τρόπο. Εξακολουθούν να υπάρχουν εμπόδια για τις νεοσύστατες εταιρείες και τις καινοτόμους ΜΜΕ που αναζητούν τραπεζική χρηματοδότηση. Τα μέσα δημόσιας χρηματοδότησης και οι εγγυήσεις του Δημοσίου για νέες και καινοτόμους επιχειρήσεις δεν είναι αρκούντως αποτελεσματικά ώστε να βοηθήσουν τις ΜΜΕ να ανταποκριθούν στις απαιτήσεις των διαρθρωτικών ταμείων της ΕΕ και να εξασφαλίσουν την απαιτούμενη συγχρηματοδότηση μέσω τραπεζικών δανείων.

15. Σήμερα, η διοικητική ικανότητα της Βουλγαρίας είναι ανεπαρκής για την κατάλληλη διαχείριση και παρακολούθηση των σχεδίων που αφορούν τις υποδομές στους τομείς των οδικών και σιδηροδρομικών μεταφορών και της διαχείρισης των υδάτων. Η διοικητική μεταρρύθμιση εστιάστηκε κυρίως στη μείωση του προσωπικού του δημόσιου τομέα, ενώ πραγματοποιήθηκαν περιορισμένες προσπάθειες να εξαλειφθούν άλλες πηγές αναποτελεσματικότητας. Η αξιοποίηση κεφαλαίων της ΕΕ παραμένει χαμηλή παρά τη διαρκή πρόοδο που σημειώθηκε τα δύο τελευταία χρόνια. Τούτο οφείλεται κυρίως στην ύπαρξη περίπλοκων διοικητικών διαδικασιών και στις δυσκολίες που συναντούν οι επιχειρήσεις για εξασφάλιση συγχρηματοδότησης. Εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικές προκλήσεις όσον αφορά την περαιτέρω βελτίωση του επιχειρηματικού και κανονιστικού περιβάλλοντος και την ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας του δημόσιου τομέα. Αναρίθμητες καθυστερήσεις σημειώθηκαν στην υλοποίηση εφαρμογών ηλεκτρονικής διακυβέρνησης. Το φορολογικό σύστημα της Βουλγαρίας χαρακτηρίζεται από εκτεταμένη φοροδιαφυγή και έλλειψη διοικητικής αποτελεσματικότητας. Η είσπραξη των φόρων συνεπάγεται υψηλό διοικητικό κόστος και χρονοβόρες διαδικασίες για τις φορολογούμενες επιχειρήσεις.

16. Η νέα νομοθεσία για τις δημόσιες συμβάσεις αποτελεί σημαντικό βήμα προς ένα καλύτερο σύστημα παρακολούθησης, πρόληψης και επιβολής κυρώσεων σε περιπτώσεις παρατυπιών. Οι προσπάθειες αυτές θα πρέπει να καλύπτουν δύο μέτωπα:

(i) οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να εφαρμόζονται αποτελεσματικά και (ii) αυτεπάγγελτες εξουσίες θα πρέπει να ανατεθούν στην Υπηρεσία δημοσίων συμβάσεων και στη Δημόσια υπηρεσία χρηματοοικονομικής επιθεώρησης.

17. Παρά τη δρομολόγηση μεταρρυθμίσεων, η Βουλγαρία εξακολουθεί να διατηρεί ορισμένους περιορισμούς εισόδου σε τομείς δικτύου όπως οι σιδηροδρομικές μεταφορές, οι τηλεπικοινωνίες και η ενέργεια. Προβληματική παραμένει η λειτουργία των αγορών ενέργειας τόσο σε επίπεδο χονδρικής όσο και σε επίπεδο λιανικής. Τομείς που εμπνέουν ιδιαίτερη ανησυχία και χρήζουν βελτιώσεων είναι η έλλειψη χρηματιστηρίου ηλεκτρικής ενέργειας / φυσικού αερίου, καθώς και μιας αγοράς εξισορρόπησης που να λειτουργεί, αλλά και η έλλειψη ελεγχόμενων τιμών για τους καταναλωτές. Εξάλλου, η Βουλγαρία θα πρέπει να εξασφαλίσει την ανεξαρτησία των ρυθμιστικών αρχών του δικτύου μεταφοράς ενέργειας. Η Βουλγαρία εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από μία πηγή ενεργειακού εφοδιασμού και η εγχώρια αγορά ενέργειας λειτουργεί ανεπαρκώς, γεγονός που εκθέτει τη χώρα σε σοβαρές διαταραχές εφοδιασμού. Πρέπει να βελτιωθούν τα ισχύοντα μέτρα για μείωση της ενεργειακής εξάρτησης. Μέχρι σήμερα, η κατασκευή νέας υποδομής φυσικού αερίου υπήρξε βραδύτατη. Μολονότι το 2011 εγκρίθηκαν επίσημα ορισμένες επιθυμητές μεταρρυθμίσεις και αυξήθηκε το ποσοστό των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, η υλοποίηση των μεταρρυθμίσεων δεν είναι ακόμη ικανοποιητική εξαιτίας των δημόσιων συμβάσεων, της παγίδευσης των κρατικών πολιτικών από ιδιωτικά συμφέροντα και της πλημμελούς διαχείρισης των κρατικών εταιρειών ενέργειας.

18. Η Βουλγαρία έχει αναλάβει σειρά δεσμεύσεων στο πλαίσιο του Συμφώνου για το Ευρώ +. Οι δεσμεύσεις αυτές, καθώς και η εφαρμογή των δεσμεύσεων που υποβλήθηκαν το 2011, αφορούν τη βελτίωση της διατηρησιμότητας των δημόσιων οικονομικών, την προώθηση της απασχόλησης, την τόνωση της ανταγωνιστικότητας του δημόσιου τομέα και την ενίσχυση της χρηματοοικονομικής σταθερότητας. Η Επιτροπή αξιολόγησε την υλοποίηση των δεσμεύσεων που αναλήφθηκαν στο πλαίσιο του Συμφώνου για το Ευρώ +. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης αυτής ελήφθησαν υπόψη στις συστάσεις.

19. Στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, η Επιτροπή προέβη σε συνολική ανάλυση της οικονομικής πολιτικής της Βουλγαρίας. Αξιολόγησε το πρόγραμμα σταθερότητας και το εθνικό πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων, και παρουσίασε εμπεριστατωμένη επισκόπηση. Έλαβε υπόψη, όχι μόνο τη σημασία τους για μια διατηρήσιμη δημοσιονομική και κοινωνικοοικονομική πολιτική στη Βουλγαρία, αλλά και τη συμμόρφωσή τους με τους κανόνες και κατευθύνσεις της ΕΕ, δεδομένης της ανάγκης να ενισχυθεί η συνολική οικονομική διακυβέρνηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσω της συνεκτίμησης στοιχείων σε επίπεδο ΕΕ κατά τη διαμόρφωση των μελλοντικών εθνικών αποφάσεων. Οι συστάσεις που απηύθυνε στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου αντικατοπτρίζονται στις συστάσεις (1) έως (7) κατωτέρω.

20. Υπό το πρίσμα της παρούσας αξιολόγησης, το Συμβούλιο εξέτασε το πρόγραμμα σύγκλισης της Βουλγαρίας για το 2012 και η γνώμη του[9] εκφράζεται ιδίως στη σύσταση (1) κατωτέρω.

[9] Βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου.

21. Βάσει των αποτελεσμάτων της εμπεριστατωμένης επισκόπησης της Επιτροπής και της παρούσας αξιολόγησης, το Συμβούλιο εξέτασε το εθνικό πρόγραμμα μεταρρυθμίσεων για το 2012 και το πρόγραμμα σύγκλισης της Βουλγαρίας. Οι συστάσεις που απηύθυνε σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 αντικατοπτρίζονται ιδίως στις συστάσεις (3) και (5) κατωτέρω,

ΣΥΝΙΣΤΑ στη Βουλγαρία να αναλάβει δράση εντός της περιόδου 2012-2013 ώστε:

1. Να συνεχίσει την εφαρμογή υγιών δημοσιονομικών πολιτικών για να επιτύχει τον μεσοπρόθεσμο δημοσιονομικό στόχο εντός του 2012. Για τον σκοπό αυτό, να εφαρμόσει τη δημοσιονομική στρατηγική όπως προβλέπεται, εξασφαλίζοντας τη συμμόρφωση με την τιμή αναφοράς για τις δαπάνες, και να είναι έτοιμη να λάβει συμπληρωματικά μέτρα σε περίπτωση που επαληθευτούν οι κίνδυνοι του μακροοικονομικού σεναρίου. Να ενισχύσει τις προσπάθειες για βελτίωση της ποιότητας του δημόσιου δανεισμού, ιδίως στους τομείς της εκπαίδευσης και της υγείας, και να εφαρμόσει μια ολοκληρωμένη στρατηγική φορολογικής συμμόρφωσης ώστε να βελτιωθούν τα φορολογικά έσοδα και να αντιμετωπιστεί η παραοικονομία. Να βελτιώσει περαιτέρω το περιεχόμενο του μεσοπρόθεσμου δημοσιονομικού πλαισίου και την ποιότητα του συστήματος υποβολής εκθέσεων.

2. Να λάβει μέτρα για τη μείωση των κινδύνων για τη διατηρησιμότητα και να βελτιώσει την επάρκεια του συνταξιοδοτικού συστήματος περιορίζοντας τις δυνατότητες πρόωρης συνταξιοδότησης και εξισώνοντας την πραγματική ηλικία συνταξιοδότησης για άνδρες και γυναίκες που έχουν καταβάλει εισφορές σε ολόκληρη την επαγγελματική τους σταδιοδρομία. Να θεσπίσει αυστηρότερα κριτήρια και ελέγχους για τη χορήγηση συντάξεων αναπηρίας.

3. Να επιταχύνει την υλοποίηση της εθνικής πρωτοβουλίας για την απασχόληση των νέων. Να εξασφαλίσει ότι τα ελάχιστα κατώτατα όρια εισφορών κοινωνικής ασφάλισης δεν αποθαρρύνουν τη δηλωμένη εργασία. Να ενισχύσει τις προσπάθειες για βελτίωση των επιδόσεων της δημόσιας υπηρεσίας απασχόλησης. Να μεριμνήσει για την ανακούφιση της φτώχειας, να βελτιώσει την αποτελεσματικότητα των κοινωνικών παροχών και την πρόσβαση σε ποιοτικές κοινωνικές υπηρεσίες για τα παιδιά και τους ηλικιωμένους και να εφαρμόσει την εθνική στρατηγική ένταξης των Ρομά.

4. Να επισπεύσει τη μεταρρύθμιση σχετικών νομικών πράξεων για τα σχολεία και την τριτοβάθμια εκπαίδευση, καθώς και συνοδευτικών μέτρων, δίνοντας έμφαση στον εκσυγχρονισμό των προγραμμάτων διδασκαλίας, τη βελτίωση της εκπαίδευσης των διδασκόντων και την εξασφάλιση πρόσβασης στην εκπαίδευση για τις μειονεκτούσες ομάδες. Να βελτιώσει την πρόσβαση σε χρηματοδότηση για τις νεοσύστατες επιχειρήσεις και τις ΜΜΕ, ιδίως εκείνες που ασχολούνται με καινοτόμους δραστηριότητες.

5. Να ενισχύσει τις προσπάθειες για βελτίωση της διοικητικής ικανότητας και των μεταρρυθμίσεων μέσω της μείωσης της γραφειοκρατίας και του κόστους φορολογικής συμμόρφωσης και είσπραξης των φόρων, και μέσω της βελτίωσης της απορρόφησης των κονδυλίων της ΕΕ, ιδίως στους τομείς των οδικών και σιδηροδρομικών μεταφορών και της διαχείρισης των υδάτων. Να βελτιώσει την ποιότητα και ανεξαρτησία του δικαστικού συστήματος και να επισπεύσει την

καθιέρωση της ηλεκτρονικής διακυβέρνησης. Να ενισχύσει τη δημόσια διοικητική ικανότητα σε βασικούς κλάδους μεταφορών και στις ρυθμιστικές αρχές.

6. Να διασφαλίσει την ορθή εφαρμογή της νομοθεσίας για τις δημόσιες συμβάσεις. Να ενισχύσει την πρόληψη παρατυπιών και να προβεί σε αποτελεσματική εφαρμογή των κυρώσεων που προβλέπονται στη νομοθεσία για τις δημόσιες συμβάσεις και τη σύγκρουση συμφερόντων.

7. Να λάβει μέτρα για άρση των φραγμών της αγοράς, συμφωνίες/ρυθμίσεις εγγυημένου κέρδους και ελέγχους τιμών. Να διασφαλίσει την ανεξαρτησία των φορέων εκμετάλλευσης μεταφοράς και διανομής· να ολοκληρώσει τον σχεδιασμό της αγοράς, ιδίως για τα χρηματιστήρια ενέργειας και τις αγορές εξισορρόπησης. Να βελτιώσει τις συνδέσεις ηλεκτρισμού και αερίου, να δώσει ώθηση στην ενεργειακή απόδοση και να ενισχύσει την ικανότητα αντιμετώπισης των ανωμαλιών.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος